



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1. STANDARD REQUEST FOR BID Voir Section 1, INVITATION À SOUMISSIONNER –STANDARD
--

**STANDARD REQUEST FOR BID
INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande	Amendment No. - N° de modification
5P420-22-0118/A	004
PW-22-01010832	
Supplier SA No. - N° de l'AMA de fournisseur :	
E60PQ-140003/___	

Solicitation closes – La demande prend fin :	File No. - N° de dossier
December 22, 2022 at 14:00 MST	5P420-22-0118/A
22 décembre 2022 à 14 :00 HNR	

Date of Amendment – Date de la modification
December 15, 2022
le 15 décembre 2022

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.
STANDARD REQUEST FOR BID

Voir Section 2, Article 4.1
INVITATION À SOUMISSIONNER –STANDARD

Destination

See Section 2, Annex A.
STANDARD REQUEST FOR BID

Voir Section 2, Annexe A.
INVITATION À SOUMISSIONNER –STANDARD

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone
Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : _____

Date : _____



N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de la modification :
003

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

N° de référence du client :
PW-22-01010832

Titre:
Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

Modification 004

Cette modification vise à :

- A. Modifier la date de clôture de la demande de soumissions
- B. Remplacer Annexe A BESOIN et BASE DE PAIEMENT
- C. Répondre aux questions des soumissionnaires.

A. Date limite de la demande de soumissions.

La date de clôture de la demande de soumissions «5P420-22-0118/A, intitulée « Meubles de bureau catégories de produits 1a, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada – Waterton, AB. », est reportée du 15 décembre 2022 au **22 décembre 2022 à 14 :00 HNR**.

Si vous avez déjà présenté votre soumission, nous vous invitons à nous faire parvenir vos révisions, au besoin, par télécopieur (1-866-246-6893) ou par courriel soumissionsouest-bidswest@canada.ca. Veuillez indiquer le numéro de la demande de soumissions sur toute la correspondance.

B. Remplacer : Annexe A – Besoin et Base de Paiement

Le Besoin et Base de Paiement à l'annexe A de la demande de soumissions 5P420-22-0118/A, intitulé « Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB» est supprimé au complet et remplacé par le Besoin et Base de Paiement à l'annexe A inclus dans les présentes.

Les soumissionnaires DOIVENT présenter leur soumission conformément à Besoin et Base de Paiement inclus dans les présentes. Les soumissions qui ne sont pas présentées conformément à la présente modification seront jugées non conformes aux exigences de la demande de soumissions.

Les modifications sont indiquées en **rouge**.

SUPPRIMER Annexe A – Besoin et Base de Paiement en entier et remplacer par ce qui suit :

REEMPLACER PAR

ANNEXE A - BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

1.1 Règle de combinaison de catégories :

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

Catégorie 1

Catégorie 2

Catégorie 5

Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.

1.2 Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion de l'autorité du projet, **avant la fabrication / la commande des produits**. L'autorité du projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

1.3 Non AMA Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

1.4 Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s):

- a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables
- Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)
- Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

- b. Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

- c. Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA (table 1 de plus amples détails relatifs aux produits).

- d. Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

- e. Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

- f. Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

RÈGLE : La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

- g. Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) : Catégorie 1b ou Catégorie 4

2. Produits et tableaux d'établissement des prix

2.1 Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de référence du client :
PW-22-01010832

N° de la modification :
003

Titre:

Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES: Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. **Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.**

**Veillez-vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés. **

Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégories de produits 1a, 1b, 2, et 5,

Tableau 1 — Tableau des produits

N°	Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 1a							
1.1	Voir l'annexe C et les plans d'étag.						\$
Catégorie 1b							
1.2.	1bCFHLX24L72XOSFFKX	Bahut pleine hauteur en stratifié, 24 po de profondeur x 72 po de largeur x 29 po de hauteur, étagère ouverte à droite, tiroirs à dossiers à gauche, verrouillable	1	Non		\$	\$
1.3.	1bSBBFLGL1524XXNKXX	Meubles de classement et rangement, caisson et classeur, autoportants (avec fini du dessus assorti au bahut), en stratifié, 15 po de largeur x 24 po de profondeur	1	Non		\$	\$
1.4.	1bSBBSLGA1524XXNKXX	Meubles de classement et de rangement, caissons de 15 po de profondeur, supports de la surface de travail, classeur et caisson, métal peint, verrouillables	5	Non		\$	\$
1.5.	1bSPBMCAA1518XXYKXX	Meubles de classement et rangement, caisson et classeur, mobiles, roulettes, métal peint, 18 po de profondeur, verrouillables	7	Non		\$	\$

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de référence du client :
PW-22-01010832

N° de la modification :
003

Titre:

Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

1.6.	1bSBCXGA3615HIXXX	Meubles de classement et de rangement, bibliothèque, métal peint, 36 po de largeur x 15 po de profondeur x 5 po de hauteur	1	Non		\$	\$
1.7.	1bFFHREN24L66WNOLNY	Systèmes autoportants, surfaces de travail à hauteur fixe, 24 po de profondeur x 66 po de largeur (goulotte ou passe-câble) – Surface soutenue en stratifié	1	Non		\$	\$
1.8.	1bFFHREL24L54WNOLNY	Systèmes autoportants, surfaces de travail à hauteur fixe, 24 po de profondeur x 54 po de largeur (goulotte ou passe-câble) – Surface en stratifié soutenue par des pieds	4	Non		\$	\$
1.9.	1bFFHREL30L42WNOLNY	Systèmes autoportants, surfaces de travail à hauteur fixe, 30 po de profondeur x 42 po de largeur (goulotte ou passe-câble) – Surface en stratifié soutenue par des pieds	4	Non		\$	\$
1.10.	1bCPSXXSXXL24XFANNN	Systèmes autoportants, accessoires pour les composants du système, écrans de séparation, surface de travail montée, 24 po de largeur, en tissu, aucun câble d'alimentation ou de transmission de données, sans passe-câble	6	Non		\$	\$
1.11.	1bCPSXXSXXL30XFANNN	Systèmes autoportants, accessoires pour les composants du système, écrans de séparation, surface de travail montée, 30 po de largeur, en tissu, aucun câble d'alimentation ou transmission de données, sans passe-câble	2	Non		\$	\$
1.12.	1bCPSXXSXXL54XFANNN	Systèmes autoportants, accessoires pour les composants du système, écrans de séparation, surface de travail montée, 54 po de largeur, en tissu, aucun câble d'alimentation ou transmission de données, sans passe-câble	2	Non		\$	\$

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A
N° de référence du client :
PW-22-01010832

N° de la modification :
003

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

Titre:
Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

Catégorie 2							
2.1	2WSSREXXL24L54BELXX	Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable 23 po de profondeur x 52 po de largeur, rectangles, en stratifié, électriques	4	Non		\$	\$
2.2	2WSSREXXL24L66BELXX	Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable 24 po de profondeur x 64 po de largeur, rectangles, en stratifié, électriques	5	Non		\$	\$
2.3	2WSSREXXL30L54BELXX	Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable 29 po de profondeur x 52 po de largeur, rectangles, en stratifié, électriques	2	Non		\$	\$
2.4	2WSSREXXL30L60BELXX	Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable 29 po de profondeur x 58 po de largeur, rectangles, en stratifié, électriques	4	Non		\$	\$
2.5	2WSSREXXL30L60BELXX	Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable, station assis-debout rectangulaire, en stratifié, électrique 30 po de profondeur x 60 po de largeur x 23 à 48,7 po de hauteur	2	Non		\$	\$

Catégorie 5							
5.1	5PMOWKSMTACUSBXXX	Produit auxiliaire, module d'alimentation, monté sur la surface de travail, alimentation c.a. et USB	12	Non		\$	\$

****Veuillez fournir des informations supplémentaires:** Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie*)
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
	Bahut convergent mi-hauteur (intégré à la table réglable en hauteur), 18 po de profondeur x 72 po de largeur avec classeur ou caisson de rangement 36 po de largeur et cache jambes de table réglable en hauteur de 36 po	3	Non		\$	\$
	Systèmes autoportants, surfaces de travail à hauteur fixe, 18 po de profondeur x 57 po de largeur (goulotte ou passe-câble) – surface en stratifié – supportés par un pied à une extrémité, supportés par un rangement à l'autre extrémité	5	Non		\$	\$
	Systèmes autoportants, surfaces de travail à hauteur fixe (en stratifié), surface de transaction, montage sur panneau, 12 po de profondeur x 66 po de largeur (PAS de goulotte ou de passe-câble)	1	Non		\$	\$

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de la modification :
003

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

N° de référence du client :
PW-22-01010832

Titre:
Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

Panneau monolithique de 36 po de largeur x 72 po de hauteur, en tissu des deux côtés, Non alimenté	1	Non		\$	\$
Panneau monolithique de 48 po de largeur x 72 po de hauteur, en tissu des deux côtés, Non alimenté	1	Non		\$	\$
Écran de séparation, central, 21 po de hauteur x 84 po de largeur, en tissu, monté sur rail	1	Non		\$	\$
Casier en stratifié de 12 po de largeur x 24 po de profondeur – pour correspondre à la profondeur de la surface de travail	1	Non		\$	\$
Bahut convergent mi-hauteur (intégré à la table réglable en hauteur), 18 po de profondeur x 90 po de largeur avec classeur ou caisson de rangement 36 po de largeur, tablettes ouvertes 18 po de largeur et cache jambes de table réglable en hauteur de 36 po	1	Non		\$	\$
				Total des produits	\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (AAAA-MM-JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
Tous les produits	Parcs Canada Office Parc national des Lacs-Waterton 1 Compound Road, Waterton AB	2023-03-15	Normales	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **L'autorité du projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation de l'autorité du projet.				Total des livraisons :	\$

Catégories de produits 1a, 1b, 2, et 5, continuer

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (AAAA-MM-JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
Tous les produits	Parcs Canada Office Parc national des Lacs-Waterton 1 Compound Road, Waterton AB	2023-03-15	Normal	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.</i>	\$

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de la modification :
003

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

N° de référence du client :
PW-22-01010832

Titre:
Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. ** L'autorité du projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation de l'autorité du projet.	Prix total de l'installation :	\$
--	--------------------------------	----

Tableau 4 – Produit optionnel Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés. Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Quai de chargement/lieu	
A	Lieu	Bureau de Parcs Canada Parc national des Lacs-Waterton 1 Compound Road, Waterton AB
B	Quai de chargement	Non
C	Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)	Non
D	Porte	Porte d'entrée standard
E	Monte-charge	Non
F	Autre (préciser)	Deuxième étage, escaliers seulement

Catégories de produits 1a, 1b, 2, et 5, continuer

3.	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail. Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Continuer ...

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de la modification :
003

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

N° de référence du client :
PW-22-01010832

Titre:
Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat

(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	Coût estimatif total (9 + 10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

Continuer ...

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de la modification :
003

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

N° de référence du client :
PW-22-01010832

Titre:
Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

Catégories de produit 3 Classeurs et meubles de rangement en métal

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 3							
3.1	3LSL3HXXP18D18XHXX	Casiers de rangement, casier de rangement, trois hauteurs, métal peint, 18 po de largeur x 18 po de profondeur x 48 à 54 po de hauteur, fermant à clé	2	Non		\$	\$
3.2	3LSL3HXXP12D18XHXX	Casiers de rangement, casier de rangement, trois hauteurs, métal peint, 12 po de largeur x 18 po de profondeur x 48 à 54 po de hauteur, fermant à clé	10	Non		\$	\$
**Veuillez fournir des informations supplémentaires: Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
						Total des produits	\$

Catégories de produit 3 Classeurs et meubles de rangement en métal continuer

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (AAAA-MM-JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
Tous les produits	Parcs Canada Office Parc national des Lacs-Waterton 1 Compound Road, Waterton AB	2023-03-15	Normales	_____ : semaines Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **L'autorité du projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation de l'autorité du projet.				Total des livraisons :	\$

Continuer ...

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de la modification :
003

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

N° de référence du client :
PW-22-01010832

Titre:
Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (AAAA-MM-JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
Tous les produits	Parcs Canada Office Parc national des Lacs-Waterton 1 Compound Road, Waterton AB	2023-03-15	Normales	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. ** L'autorité du projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation de l'autorité du projet.				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Produit optionnel Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.

Catégories de produit 3 Classeurs et meubles de rangement en métal continuer

2.	Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés. Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Quai de chargement/lieu	
A	Lieu	Bureau de Parcs Canada Parc national des Lacs-Waterton 1 Compound Road, Waterton AB
B	Quai de chargement	Non
C	Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)	Non
D	Porte	Porte d'entrée standard
E	Monte-charge	Non
F	Autre (préciser)	Deuxième étage, escaliers seulement
3.	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.	

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de la modification :
003

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

N° de référence du client :
PW-22-01010832

Titre:
Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

	Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat

(Le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	N/A
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	N/A
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	N/A
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	Coût estimatif total (9 + 10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

C. Questions et réponses

Q1. Produits sans AMA

- (a) Le bahut intégré doit-il disposer d'un classeur ou d'un caisson de rangement avec bibliothèque ouverte?
(b) Pouvons-nous fournir une autre version si nous ne pouvons pas fournir l'option à bibliothèque ouverte?

R1.

- (a) Non.
(b) Oui.

Q2. À propos du point 1.8 1bFFHREN24L72WNOLNY de CAT1B

Quel bahut nécessite un plateau en stratifié? Il semble que le client ait l'intention d'utiliser les CIUGdC à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été conçus et d'ajouter un plateau à une coque de meuble modulaire pour former un bahut, principalement pour le point 1.2 si les dessins sont corrects. Il s'agit apparemment d'une nomenclature propre au fabricant, qui ne correspond pas aux règles de spécification de l'AMA. Veuillez nous expliquer.

R2. Point 1.8 CAT1B. 1bFFHREN24L72WNOLNY a été supprimé. Veuillez vous reporter au tableau des produits mis à jour.

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de référence du client :
PW-22-01010832

N° de la modification :
003

Titre:

Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

Q3. À propos du point 1.11 CAT1B. 1bFFHTSN12L60XNOXNX Le CIUGdC correspond à un plateau de transaction de 60 po de largeur, mais la description indique 66 po de largeur. Il devrait être composé de deux GoCUIDS pour 30 po et 36 po de largeur, respectivement, ou être déplacé vers les produits sans AMA.

R3. Point 1.11 1bFFHTSN12L60XNOXNX de CAT1B a été changé pour un produit sans AMA. Veuillez vous reporter au tableau des produits mis à jour, description *Systèmes autoportants, surfaces de travail à hauteur fixe (en stratifié), surface de transaction, montage sur panneau, 12 po de profondeur x 66 po de largeur (PAS de goulotte ou de passe-câble).*

Q4. À propos du point 1.11 1bFFHTSN12L60XNOXNX de CAT1B Les passe-câble ne sont pas précisés dans les exigences de cet AMA. Si vous ajoutez un passe-câble, veuillez fournir un dessin de son emplacement sur la surface de la transaction et le changer pour un produit sans AMA.

R4. Point 1.11 1bFFHTSN12L60XNOXNX de CAT1B a été changé pour un produit sans AMA. Veuillez vous reporter au tableau des produits mis à jour, description.

Q5. À propos du point 1.12 1bFFHTSN15L36XNOXNX de CAT1B Quel bahut nécessite un plateau en stratifié de 16 po de profondeur et doit utiliser un CIUGdC pour une surface de transaction de 15 po de profondeur? Il semble que le client ait l'intention d'utiliser les CIUGdC à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été conçus et d'ajouter une coque à un meuble modulaire pour créer une unité de stockage. Il s'agit apparemment d'une nomenclature propre au fabricant, qui ne correspond pas aux règles de spécification de l'AMA. Veuillez nous expliquer.

R5. Le point 1.12 1bFFHTSN15L36XNOXNX de CAT1B a été supprimé. Veuillez vous reporter au tableau des produits mis à jour.

Q6. À propos du point 1.13 1bFFHTSN15L54XNOXNX CAT1B Quel bahut nécessite un plateau en stratifié de 16 po de profondeur et doit utiliser un CIUGdC pour une surface de transaction de 15 po de profondeur? Il semble que le client ait l'intention d'utiliser les CIUGdC à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été conçus et d'ajouter une coque à un meuble modulaire pour créer une unité de stockage. Il s'agit apparemment d'une nomenclature propre au fabricant, qui ne correspond pas aux règles de spécification de l'AMA. Veuillez nous expliquer.

A6. Le point 1.13 1bFFHTSN15L54XNOXNX de CAT1B a été supprimé. Veuillez vous reporter au tableau des produits mis à jour.

Q7. À propos du point 1.14 1bFFHTSN18L60XNOXNX de CAT1B Le CIUGdC correspond à une surface supportée par un panneau de 60 po de largeur, mais la description correspond à un panneau de 57 po de largeur. Selon les dessins, il n'y a pas de panneau à supporter sur ces surfaces. Veuillez nous expliquer ou changer pour un produit non AMA.

R7. Point 1.14 1bFFHTSN12L60XNOXNX de CAT1B a été changé pour un produit non AMA. Veuillez vous reporter au tableau des produits mis à jour, description *Systèmes autoportants, surfaces de travail à hauteur fixe, 18 po de profondeur x 57 po de largeur (goulotte ou passe-câble) – surface en stratifié – supportés par un pied à une extrémité, supportés par un rangement à l'autre extrémité.*

Continuer ...

N° de l'invitation :
5P420-22-0118/A

N° de référence du client :
PW-22-01010832

N° de la modification :
003

Titre:
Meubles bureau catégories 1a, 1b, 2, 3, et 5: Agence Parcs Canada– Waterton AB

Contracting Authority:
Amy Barrett Lichter

Q8. À propos des articles sans AMA, dessus commun de 16 x 72. Veuillez indiquer l'emplacement de ces bahuts et le numéro du point dans l'appel d'offres principal auquel ils correspondent.

R8. Article sans AMA. Systèmes autoportants, surfaces de travail à hauteur fixe, 16 po de profondeur x 72 po de largeur (sans goulotte ou passe-câble) – dessus du bahut en stratifié – nécessite un dessus commun supprimé. Veuillez vous reporter au tableau des produits mis à jour.

Q9. À propos du casier stratifié 12 x 24 sans AMA, veuillez nous indiquer le type de serrure générique et l'aménagement intérieur minimum.

A9. Ce casier est destiné au bureau n° PM-04. Comprend deux crochets à vêtement et une tringle à manteau sur toute la largeur. Verrouillage (clé ou noyau) assorti au reste de l'espace de rangement du bureau (c.-à-d. avec clé identique)

casier stratifié verrouillable 57'H



Q10. Les tours de rangement de CAT3 devraient être déplacées vers le rangement de CAT1B pour correspondre à la règle des catégories combinées CAT1/2/5/. L'utilisation de CAT3 ne permettra pas d'obtenir un fini, des dimensions et des détails uniformes à coordonner avec nos accessoires d'ameublement de CAT1.

A10. Parcs Canada traitera les points selon les catégories indiquées. Lors de l'attribution du contrat, le responsable du projet travaillera avec le(s) entrepreneur(s) pour assurer la cohérence entre les produits.

Q11. Les dessins fournis dans le document d'appel d'offres sont propres à un fabricant. Pouvez-vous fournir les dessins génériques ainsi qu'un fichier de CAO DWG?

R11. Parcs Canada ne dispose pas de fichier de CAO DWG. Un dessin générique en PDF est joint – Bureau de Waterton. Une fois le marché attribué, il faudra prendre les dimensions du site pour s'assurer que les dimensions sur les plans correspondent bien à celui-ci.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES

Besoins en mobilier de bureau

